

DZIENNIK TARYF

POCZTOWYCH, TELETECHNICZNYCH I RADJOKOMUNIKACYJNYCH

WYDAWANY PRZEZ MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW

Rok III. | **Warszawa, dnia 12 kwietnia 1935 r.** | **Nr 5.**

T R E Ś Ć:

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW:

10

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW

z dnia 26 marca 1935 r.

o wprowadzeniu w obieg pocztowego znaczka dopłaty wartości 50 gr.

Na podstawie art. 22 ust. 1 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie, telegrafie i telefonie (Dz. U. R. P. z r. 1933 Nr. 63, poz. 481) zarządzam co następuje:

§ 1. Wprowadza się w obieg pocztowy znaczek dopłaty wartości 50 gr.

§ 2. Rysunek, wymiany i kolor tego znaczka są takie same, jak pocztowego znaczka dopłaty wartości 3 zł., wprowadzonego w obieg zarządzeniem z dnia 23 czerwca 1924 r. (Dz. Urz. Gen. Dyr. P. i T. Nr. 28, poz. 133).

Na znaczku tym wytłoczony jest nadruk „50 groszy". Nadruk ten, wykonany w kolorze czarnym, umieszczony jest w dwuch wierszach poziomych na unieważnionym napisie „3 złote".

§ 3. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 15 kwietnia 1935 r.

Minister Poczt i Telegrafów:
(—) **E. Kaliński**

11

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW

z dnia 9 kwietnia 1935 r.

o częściowej zmianie zagranicznej taryfy paczkowej.

Na podstawie art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie, telegrafie i telefonie (Dz. U. R. P. z r. 1933 Nr. 63, poz. 481) zarządzam co następuje:

§ 1. W zagranicznej taryfie paczkowej, ogłoszonej w załączniku do rozporządzenia Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 20 grudnia 1933 r. (Dz. Tar. p. t. i r. Nr. 2, poz. 8), zmienionego

rozporządzeniami Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 14 marca 1934 r. (Dz. Tar. p. t. i r. Nr. 3/34, poz. 9) z dnia 18 kwietnia 1934 r. (Dz. Tar. p. t. i r. Nr. 4/34, poz. 14) i z dnia 5 marca 1935 r. (Dz. Tar. p. t. i r. Nr. 3/35, poz. 5) wprowadza się następujące zmiany:

Stronica taryfy.

22. Aden, droga przewozu 1, treść kol. 3 i 4 otrzymuje następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	3.90
5	6.05
9	11.40

28—30. Albanja, droga przewozu 1, kol. 3 i 4 otrzymuje następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	3.00
5	4.35
10	7.30
15	10.75
20	13.90

droga przewozu 2, kol. 3 i 4 otrzymuje następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	3.10
5	4.50
10	7.60
15	11.20
20	14.50

droga przewozu 3, kol. 3 i 4 otrzymuje następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	3.25
5	4.75
10	8.10
15	11.95
20	15.50

38—40. Argentyna, lit. a) droga przewozu 2, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	4.20
5	6.65
10	11.60
15	17.10
20	22.50

lit. b) droga przewozu 2, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	4.70
5	7.15
10	12.10

56. Cejlon, droga przewozu 2, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	3.60
3	6.30
5	7.65
10	14.00

58. Chili, droga przewozu 2, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	4.35
5	6.95
10	12.15

64. Cypr, droga przewozu 1, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	3.30
5	4.60
10	8.45

68—70. Egipt, lit. a), droga przewozu 2, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	2.35
5	3.85
10	6.90

droga przewozu 3, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	2.95
5	4.65
10	8.50

lit. b), Sudan egipski, droga przewozu 2, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	3.10
5	4.60
10	7.65

droga przewozu 3, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	3.70
5	5.40
10	9.25

74. Erytrja, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	2.75
5	4.95
10	9.00
15	13.60
20	17.85

82—84. Grecja, lit. a), droga przewozu 1, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	1.85
5	4.00
10	6.85

droga przewozu 4, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	2.45
5	4.85
10	8.65

94. Królestwo Arabji Saudyjskiej, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	3.60
5	5.75
10	10.60

96. Hiszpanja, lit. b), Baleary i t. d., droga przewozu 2, w kol. 3 pod liczbą „10" dodaje się kolejno liczby „15" i „20", a w kol. 4 pod liczbą „8.85", odpowiednio do liczb w kol. 3, dodaje się kolejno liczby „13.70" i „17.75".

104. Indje brytyjskie, lit. A., droga przewozu 2, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	3.90
5	6.05
9	11.40

110. Indje holenderskie, droga przewozu 1 i 3, kol. 5, liczbę „2" zastępuje się liczbą „3".

112. Indje portugalskie, droga przewozu 1, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	3.70
5	6.05
9	5.10

116. Irak, droga przewozu 2, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol.4
1	4.50
5	7.65
9	14.80

droga przewozu 3, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	4.45
3	7.15
5	9.65
10	15.85
15	24.60
20	32.35

122. Japonja, lit. A., droga przewozu 3, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	3.90
5	6.45
10	11.50

140. Korea (Chosen), droga przewozu 2, w kol. 4 liczbę „4.05" zastępuje się liczbą „3.90".

140. Korsyka, droga przewozu 2, w kol. 4 liczbę „8.95" i „11.45" zastępuje się kolejno liczbami „8.85" i „11.60".

144. Libja, treść kol. 3 i 4 otrzymuje następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	1.90
5	3.10
10	7.60
15	11.55
20	15.00

168—170. Palestyna, lit. A.—a), droga przewozu 1, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	2.55
3	4.20
5	4.60
10	8.65

droga przewozu 2, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	2.85
3	4.50
5	4.90
10	9.25

lit. b) strefa zajordańska, droga przewozu 1, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	2.85
3	4.75
5	5.10
10	8.90

droga przewozu 2, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	3.15
3	5.05
5	5.40
10	9.50

176—180. Iran, treść kol. 1—5 otrzymuje następujące brzmienie:

Kraj przeznaczenia	Droga przewozu	Do kg	Opłata Fr. c.	Deklaracje celne
Iran Spis urzędów granicznych przez które kieruje się paczki w głąb Iranu zamieszczony jest na str. 283 — 285.				
a) Wszystkie miejscowości	Gdańsk, Anglja, Bombay	1 3 5	3.95 6.75 8.35	2 f.
b) Miejscowości Meched, Birajand i Torbat—Heidari oraz prowincje Sistan i Khorasan	Czechosł., Austrja, Włochy, Indje bryt.	1 5	3.45 5.80	2 f.
c) Miejscowości, do których paczki kieruje się przez urząd graniczny Bender—Abbas, Bouchir i Mohammerah	Niemcy Hamburg (raz na miesiąc)	1 5 10 15 20	3.40 5.30 10.25 16.40 21.80	2 f.

Kraj przeznaczenia	Droga przewozu	Do kg	Opłata Fr. c.	Deklaracje celne
d) Miejscowości, do których paczki kieruje się przez urząd graniczny Kasri—Chirin	1. Niemcy (Hamburg), Irak	1 5 10 15 20	2.40 4.30 7.85 11.90 15.80	2 f.
	2. Czechosł., Austrja, Włochy, Indje bryt.	1 5	4.85 7.40	3 f.
e) Miejscowości, do których paczki kieruje się przez urzędy graniczne Kasri—Chirin i Mohammerah	Czechosłow., Austrja, Włochy, linja samoch. Jerozolima — Bagdad	1 3 5 10 15 20	4.80 7.40 8.40 16.65 26.10 34.85	3 f.
f) Miejscowości, do których paczki kieruje się przez urzędy graniczne Bender—Abbas, Bouchir oraz urzędy Hingam i Lingah	Czechosł., Austrja, Włochy, linja samoch. Jerozolima—Bagdad	1 3 5 10	5.05 7.80 8.80 18.70	3 f.
g) Miejscowości prowincji Sistan, Khorassan, oraz z miejscowości Birjand i Torbat—Heidaro, do których paczki kierować należy przez urząd graniczny Zahedan (Dozbad)	Czechosł., Austrja, Włochy, linja samochod. Jerozolima — Bagdad	1 3 5	5.50 8.50 9.50	3 f.

192—193. Sarra, terytorjum, skreśla się dane zawarte w kol. 1—8.

198. Somali włoskie i Oltre Giuba, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	2.90
5	5.25
10	9.55
15	14.35
20	18.80

204. Państwa Lewantyńskie, lit. A., droga przewozu 1, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	2.95
5	4.65
10	8.80
15	12.85
20	17.10

droga przewozu 2 i 3, w kol. 3 skreśla się odnośniki „*)", a w kol. 8 skreśla się uwagę zawartą pod odnośnikiem „*)".

220. Tunis, droga przewozu 2, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	2.55
5	4.10
10	7.60
15	11.55
20	14.25

220—224. Turcja, lit. A. I, Część europejska, droga przewozu 1, treść kol. 3 i 4 otrzymuje następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	1.95
5	3.30
10	6.00
15	9.15
20	16.65

droga przewozu 2, treść kol. 3 i 4 otrzymuje następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	2.75
5	4.35
10	7.95
15	12.10
20	16.15

II. Część azjatycka, punkt 1, droga przewozu 1, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	2.45
5	3.80
10	6.50
15*)	9.65
20*)	12.55

droga przewozu 2, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	3.00
5	5.00
10	8.80
15*)	13.15
20*)	17.15

droga przewozu 3, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	2.90
5	4.85
10	8.45
15	12.60
20	16.65

punkt 2. Bitlis i t. d. droga przewozu 1, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	3.70
5	5.05
10	7.75

droga przewozu 2, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	4.55
5	6.25
10	10.05

droga przewozu 3, kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	4.45
5	6.10
10	9.70

232. Wenezuela, lit. a), kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	3.45
5	5.15

lit. b), kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	4.20
5	5.90

lit. c), kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	3.60
5	5.40

234. Włochy, lit. A., kol. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

Kol. 3	Kol. 4
1	1.70
5	3.25
10	5.85
15	8.95
20	10.50

283. Słowo „Persja" zastępuje się słowem „Iran" w odpowiedniej liczbie i przypadku.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 15 kwietnia 1935 r.

Minister Poczt i Telegrafów

(—) E. Kaliński

Kursy przeliczania kwot przekazowych w obrocie zagranicznym.

Przy przyjmowaniu przekazów pocztowych w obrocie zagranicznym obowiązują następujące kursy przeliczania:

od dnia 29 marca 1935 r.

1 dolar ameryk.	=	5,36 zł
100 belgów	=	120 „
100 koron duńskich	=	115 „
100 marek fińskich	=	12,05 „
100 dynarów	=	12,50 „
1 dolar kanad.	=	5,28 „
100 frank. luksemb.	=	24 „
100 koron norwesk.	=	129 „
100 koron szwedzk.	=	133 „

od dnia 1 kwietnia 1935 r.

100 belgów	=	110 zł.
100 koron duńsk.	=	116 „
100 frank. luksemb.	=	22 „
100 koron norwesk.	=	131 „
100 koron szwedzk.	=	135 „

od dnia 3 kwietnia 1935 r.

100 belgów	=	95 „

Nr. PZ 503 z dnia 4 kwietnia 1935 r.

Adres Redakcji i Administracji: MINISTERSTWO POCZT I TELEGRAFÓW
Warszawa, Plac Napoleona Nr 8, II p., pokój Nr 27a.
Telefon: Centrala M. P. i T. wewn. 310 lub 312.
Konto czekowe M. P. i T. w P. K. O. Nr. 30027.

Tłoczono czcionkami Drukarni Państwowej w Warszawie. 76186.

Cena Nr 5 — 80 gr.

Kursy przeliczania kwot przekazowych w obrocie zagranicznym.

Przy przyjmowaniu przekazów pocztowych w obrocie zagranicznym obowiązują następujące kursy przeliczania:

od dnia 29 marca 1935 r.

1 dolar ameryk.	=	5,36	zł
100 belgów	=	120	„
100 koron duńskich	=	115	„
100 marek fińskich	=	12,05	„
100 dynarów	=	12,50	„
1 dolar kanad.	=	5,28	„
100 frank. luksemb.	=	24	„
100 koron norweskich	=	129	„
100 koron szwedzk.	=	133	„

od dnia 1 kwietnia 1935 r.

100 belgów	=	110	zł.
100 koron duńsk.	=	116	„
100 frank. luksemb.	=	22	„
100 koron norwesk.	=	131	„
100 koron szwedzk.	=	135	„

od dnia 3 kwietnia 1935 r.

100 belgów = 95

Nr. PZ. 503 z dnia 4 kwietnia 1935 r.

MINISTERSTWO POCZT I TELEGRAFÓW
Adres Redakcji i Administracji: Warszawa, Plac Napoleona Nr 8, II p., pokój Nr 27a.
Telefon: Centrala M. P. i T. wewn. 310 lub 312.
Konto czekowe M. P. i T. w P. K. O. Nr. 30037.
Tłoczono czcionkami Drukarni Państwowej w Warszawie. 76186.
Cena Nr 5 — 90 gr.